

PRZEGLĄD KUPIECKI

CENA ABONAMENTU:

Abonament roczny . . . 32 K
„ półroczny . . . 16 K
„ kwartalny . . . 8 K
Cena numeru pojedynczego 70 h

Wychodzi raz w tygodniu.

Redakcja i Administracja:

Kraków, Grodzka 43.

Cena ogłoszeń wedle umowy.

Rok I.

Kraków, dnia 31 maja 1919 roku.

Nr. 6.

Uwagi dyskusyjne na temat „dowodu uzdolnienia kupieckiego”.

Chcąc dźwignąć poziom kupiectwa na odpowiednią wyżynę, musi się starać o to, by każda jednostka, wchodząca do zawodu kupieckiego, była doń tak przygotowaną, że dawałaby gwarancję rozumnej i celowej działalności gospodarczej.

Idzie tylko o to, jaka droga prowadzi do osiągnięcia zamierzonego celu.

Tu wysuwa się na plan pierwszy przedyskutowana wielokrotnie, a za rządów austriackich wchodząca nawet już w stadium realizacji sprawa „dowodu uzdolnienia kupieckiego”.

Sprawa ta podzieliła kupiectwo nasze na dwa zwalczające się obozy: jeden sprzeciwia się wprowadzeniu „dowodu”, drugi występuje z poparciem projektu.

Przeciwnicy „dowodu uzdolnienia” podnoszą, że racjonalne prowadzenie handlu jest czemś, co wypływa z wrodzonych zdolności i nie może być nabyte przez teoretyczną naukę, względnie praktykę. Spryt kupiecki jest — wedle twierdzeń tej grupy — alfą i omegą całej kwestyi. Poza tem wskazują oni na okoliczność, że wprowadzenie „dowodu uzdolnienia” otworzyć może szerokie pole dla nadużyć i szyskan administracyjnych, że przeto złe skutki reformy gotowe przeważy jej zalety.

Natomiast zwolennicy „dowodu uzdolnienia” wskazują na to, że teoria o wrodzonych zdolnościach, jako jedynym sposobie należytego prowadzenia handlu nie wytrzymuje krytyki. Zdolności są niewątpliwie ważnym czynnikiem lecz same przez się nie wystarczają, a z drugiej

strony wtedy dopiero będą mogły okazać się w całej pełni gdy zostaną pogłębione przez teoretyczne i praktyczne wykształcenie. Jako przykład podają zawód lekarski.

Każdy uznaje, że dobrym lekarzem może być tylko człowiek, posiadający w tym kierunku specjalne zdolności i zamiłowanie. Nie wynika z tego, że każdy uzdolniony w kierunku medycznym mógł bez fachowego wykształcenia i kliniczne praktyki stać się odrazu lekarzem, ba, by nauka była dlań tylko niepotrzebnym balastem. Lekarz zdolny z natury, przyswoiwszy sobie odpowiedni zapas wiadomości będzie dopiero wzorowym i pożytecznym pracownikiem, bez tych wiadomości jest szkodliwym fuszerem; na odwrót, człowiek o małych zdolnościach lecz pilnie nabytej wiedzy, jakkolwiek nie wzniesie się ponad miarę przeciętności, nie wyrządzi szkody społecznej i nie uczyni ujemny zawodowi.

Zupełnie analogicznie ma się rzecz u kupców. Kupiec zdolny i fachowo wykształcony jest ideałem, do którego dążyć należy, mniej zdolny, lecz o teoretycznej wiedzy i praktycznym wykształceniu będzie mniejwartościowym, lecz nieszkodliwym, a zaś kupiec, choćby zdolny, lecz bez podstaw, gotów stać się niejednokrotnie przejawem ujemnym w życiu gospodarczem.

Szykan administracyjnych przy wydawaniu „dowodu” można będzie uniknąć przez zapewnienie odpowiedniego wpływu na wydawanie „dowodu uzdolnienia” czynnikiem obywatelskim, a przede wszystkim kupiectwu.

Krytykując w ten sposób rozumowanie przeciwników reformy, wysuwają jej zwolennicy także szereg pozytywnych argumentów, przemawiających za nią.

Jako pierwszy tego rodzaju argument podają oni, że pewne wymogi ustawowe, stawiane przy

Zamówienia

na

Miód „Zagłoba”

(w oryginalnych butelkach) należy przesyłać wprost do firmy:

Fabryka miodu

„ZAGŁOBA”

Spółka z ogr. por.

Kraków, Augustyańska I. 4

Tel. Nr. 1294.

Nowe zlecenia skuteczniamy odwrotnie.

wejściu do zawodu kupieckiego, sprowadzą lepszy dobór materiału ludzkiego w handlu.

Dziś dzieje się niejednokrotnie, że ojciec, mający kilku synów, kształci pilnych i zdolnych na adwokatów, lekarzy, inżynierów, a do handlu oddaje tylko takiego, z którym w żadnym innym kierunku poradzić sobie nie może. Czyni to zaś tembardziej, że nawet do rzemiosła wymagane są pewne „dowody fachowego uzdolnienia“, że wszystkie zawody utrudniły dostęp do siebie, a jedynie handel nie zna żadnych ograniczeń i żadnych wymogów. Staje się on przeto często tym kanałem, do którego spływają mniej wartościowe jednostki z wszystkich warstw i stanów. Dowód uzdolnienia podziałalby tu bardzo dodatnio i wstrzymał napływ niepożądanych elementów.

W dalszym ciągu podnoszą zwolennicy „dowodu uzdolnienia“, że selekcya materiału ludzkiego, jaka się dokona skutkiem wprowadzenia „dowodu“, zapobieżę istniejącej dzisiaj niezdrowej konkurencji, wypływającej przeważnie stąd, że kupiec-niefachowiec siebie i pracy swojej cenić nie umie i deprecyjonuje ją w szkodliwy sposób.

„Dowód uzdolnienia“ wstrzyma też dalszą atomizacyę handlu, zmniejszy powódź kramów i filipucich sklepików, które niezdrowe są dla całokształtu życia gospodarczego, dla konsumentów, a jeszcze szkodliwsze dla normalnego rozwoju i prestige stanu kupieckiego.

Mówiąc o prestige podkreślają zwolennicy reformy, że zostanie ono przez wprowadzenie „dowodu uzdolnienia“ ogromnie wzmocnione. A co ono znaczy, o tem wszyscy przekonaliśmy się w czasach ostatnich.

Nie ulega wątpliwości, że i na wewnątrz zawodu odbije się selekcya materiału ludzkiego w sposób dodatni. Będzie on bowiem bardziej podatny do ujęcia w karby sprężystej organizacyi, stanowiącej o sile zawodu.

* * *

Jakiegokolwiek będą dalsze losy tej sprawy, to jedno jest jasnym, że tak gruntowna reforma nie będzie mogła się dokonać z dnia na dzień i że musi być stworzony dłuższy okres przejściowy, któryby umożliwił odpowiednie wychowanie nowego pokolenia. W okresie tym trzeba będzie otoczyć specjalną opieką szkoły zawodowe, któreby dostarczały młodzieży odpowiednich wiadomości. Reforma przedwczesna zaszkodziłaby kupcom dziś istniejącym, nie mogąc na ich miejsce postawić zastępu lepszych pracowników.

Trudności bez końca.

I.

Ocenię towarów w Piotrowicach.

Przed oczyma naszymi stoją jeszcze żywo karykatury, przedstawiające rozmaitych wiedeńskich radców, szefów sekcyi, pocących się przy biurkach nad „robieniem“ ustaw i rozporządzeń, których jedynym praktycznym celem było dostarczenie taniej makulatury. Wszystkie bowiem

rozporządzenia, wydane w czasie rządów smutnej pamięci hr. Stuergha i innych czarno-zółtych autokratów miały to wspólnego ze sobą, że nie uwzględniały potrzeb życia codziennego, że nie liczyły się z dążeniami i interesami tak ogółu ludności, jak i poszczególnych jednostek.

Spotkał je dlatego zasłużony los. Zaginęły w niepamięci, przeklinane przez wszystkich.

To powinnno być przestrogą dla naszego rodzimego rządu, aby nie wstępował w ślady austriackie, aby zrozumiał ducha czasu i potrafił swe rozporządzenia i ustawy nagiąć do warunków życiowych, a nie wydawał znów rozporządzeń, któreby świadczyły o braku wszelkiego ich zrozumienia.

Że tak, niestety, nie jest, świadczy o tem świeżo wydane rozporządzenie o oceniu przywożonych do kraju towarów. Dawniej kupiec, który zakupione towary do Krakowa sprowadzał, załatwiał formalności cłowe tu na miejscu.

Obecnie zaś kupiec, wracający z zagranicy, musi poddać swe towary oceniu na stacyi granicznej w Piotrowicach, która do tego wcale nie jest urządzoną. Wobec tego musi kupiec po odysei, którą przebył, przeczekać conajmniej 24 godzin w Piotrowicach, zanim może w dalszą drogę ruszyć. Co takie czekanie znaczy, wie każdy, który tego doświadczył. Oto na malej stacyjce trzeba i noc spędzić zanim się wszystko załatwi. Pomijamy tu już niewygody osobiste, ale pytamy, czy twórca zdawał sobie sprawę z tego, jaki cel ma to rozporządzenie? Jeśli bowiem chodzi o ścisłą kontrolę to można ją tak samo i w Krakwie wykonywać.

Do tego dołącza się jeszcze jedna okoliczność. Według dawnego rozporządzenia nie wolno przywozić do kraju więcej, aniżeli 500 koron gotówką. Skoro zaś opłata cłowa wynosi więcej, aniżeli 500 koron, to znów zapytać należy, skąd je przywożący weźmie; a jeżeli przywiezie więcej pieniędzy, to naraził się znów na konfiskatę tychże i karę.

I tak powstaje znów błędne koło, z którego wydostać się można chyba drogą nielegalną, co znów w interesie państwa nie leży.

Nie należy „robić“ rozporządzenia „na kolanie“ i tylko dla psucia papieru i dla zatrudnienia urzędników, lecz w tym celu, by obywatele polscy mogli się do nich stosować, w przeświadczeniu, że dążą one do ochrony państwa i obywateli.

A. S.

II.

Z czem musi walczyć kupiec, chcąc udać się w podróż zagranicę?

Jest faktem samym przez się zrozumiałym, że kupiectwo najwięcej podróżuje zagranicę. Co to w dzisiejszych czasach znaczy, rozumie tylko ten, kto zmuszony był przejść przez cały alembik potrzebnych i niepotrzebnych trudności, połączonych z przygotowaniem podróżnemi.

Przedewszystkiem paszporty! Pisaliśmy o tej mizeryi obszernie w jednym z dotychczasowych numerów „Przeglądu kupieckiego“. Nie wiedzieliśmy jeszcze wtedy o nowem utrudnieniu, jakie przyszło ze strony rządu czeskiego. Mama

na myśli owo wizowanie paszportu tylko w jednym dniu tygodnia. Ośm dni czasu wymaga otrzymanie takiego visum. Wiemy, że rząd czeski żywi w stosunku do nas najnajgorsze intencje i dlatego z tej strony nie spodziewaliśmy się żadnej względności; od polskiego rządu domagamy się jednakowoż, aby w drodze represyj zmusił „przyjaciół“ z nad Wełtawy do zaprzestania podobnych krzywdzących i szkodliwych ataków na nasz handel.

Czyżby rząd nie rozumiał, czem jest ośmioldniowe opóźnienie podróży dla kupca?

Kupiec często otrzymuje wiadomość o konieczności natychmiastowego wyjazdu dopiero w ostatniej chwili. Tymczasem nagłe staje mu na zawadzie „przepis“ i — kupiec pozostać musi w domu, zaniedbując swój zawód, narażając siebie, a pośrednio i kraj na stratę.

Nawiązując do ciągle nowych trudności paszportowych, zwracamy się raz jeszcze z apelem do rządu, by scentralizował w jednym biurze wszystkie czynności, potrzebne do uzyskania paszportu, uprawniającego do podróży zagranicę

* * *

Przypuśćmy, że ktoś otrzymał nareszcie paszport i chce ruszyć w drogę, n. p. do Wiednia. — Liczy się on musi — szczególnie przy dzisiejszych warunkach komunikacyjnych — że pozostanie poza domem 10—14 dni. W drodze, czy też np. w Wiedniu, nie dostanie prawie zupełnie żywności (zwłaszcza, jako obcy, bez kartek). Musi więc żywność na czas podróży wziąć ze sobą.

Czy władze nasze ułatwiają nam to? Przeciwnie dają nam zezwolenie na niedostateczną ilość (2 kg.) i to dopiero po długich bieganinach do Urzędu Wywozu i Przywozu.

Rozumiemy najzupełniej, że nie należy dopuszczać do spekulacyjnego wywozu towarów, lecz „ad absurdum“ nie można tej zasady doprowadzać. Obywatel polski, jadący w drogę, by zaopatrzyć kraj w towary, zasługuje na to, by — nie przymierał w drodze głodem. Ułatwienia zaś są tu tem bardziej wskazane, że w bilansie aprowizacyjnym kraju stanowi w każdym razie wyjazd zagranicę pozycję dodatnią. Choćby bowiem ktoś dostał nie 2 kg., ale (bez utrudnień) n. p. 5 kg., to zawsze ilość ta jest mniejszą od ilości, którą skonsumowałby, pozostając w kraju.

Dlaczegoż nie chcą miarodajne czynniki tego uznać?

S-r.

Gospodarczy zastój Małopolski.

O zastoju i zacofaniu gospodarczem Małopolski dużo już pisano i niema chyba ani jednego człowieka, któryby prawdziwości tego poglądu nie uznawał.

Jakież są przyczyny fatalnego stanu rzeczy?

Do niedawna starano się zwalić całą winę na rządy elementów reakcyjnych, „szlacheckich“, mówiono, że z chwilą ujęcia rządów przez żywiły demokratyczne wszystko zmieni się na lepsze. Polityka prowadzona wyłącznie z punktu widzenia agraryusza ustąpić miała miejsca rozumnej i obejmującej całokształt interesów kraju polityce gospodarczej. Dla przemysłu i handlu zapowiadało erę rozkwitu.

Sześć miesięcy rządów stronniactw demokr. wykazało, jak przedwczesne były te nadzieje. Obecni kierownicy nie-szlacheccy nie zmienili stanu ekonomicznego na lepszy. Los konsumentów miejskich jest dalej pożałowania godny, drożyzna wszelakich artykułów nie zmniejsza się ani trochę, bezrobocie toczy organizm społeczny.

Stronniactwa włościańskie, odgrywające tak wielką rolę w rządach kraju, nie uprawiają w stosunku do miast, do handlu i przemysłu, lepszej polityki, niżli szlacheccy kierownicy kraju.

Brak zrozumienia dla interesów miast, oto pierwszy powód gospodarczego zastoju naszej dzielnicy.

Drugim powodem, to wewnętrzne rozterki i zaburzenia, spowodowane niesumienną, zbrodniczą agitacją. W czasie ostatnich ekscesów antyżydowskich w środkowej Galicji zniszczono dobytek wielu, bardzo wielu kupców. Towary o milionowej wartości poszły na marne, a niepewność o los i bezpieczeństwo sklepów paraliżuje działalność znacznego odłamu naszego kupiectwa na prowincyi.

Powoduje to zastój handlu i drożyznę towarów. Ta sama agitacja, rzucająca też hasła gwałtownej ekonomicznej walki, operująca argumentami, jak niesprzedawanie przez ludność wiejską żywności i t. p., ma skutek, że n. p. w Brzozowie kosztuje 100 kg. ziemniaków 140 K., 100 kilo żytniej mąki 1400 K. i t. p.

Kupiectwo świadome jest swej doniosłej roli społecznej i na stanowisku swoim wytrwa dla dobra kraju i wszystkich sfer ludności. Rozumny i patrzący w przyszłość jego odłamek nie



MASZYNY DO PISANIA marki „ROYAL“

wstążki, kalka i przybory

Zamówienia na nowe maszyny już przyjmuje

Rudolf Nowak Kraków, Grodzka 44.

Nr. telefonu 3541.

Warsztat reperacyjny.

może jednak przeoczyć, że rozwój ekonomiczny wymaga pewnego przewarstwowienia społecznego. Drobny handel stracił podstawy swej egzystencji, posiada je natomiast drobny przemysł. W tym kierunku pchać też należy sfery ludności, żyjące dotąd z drobnego handlu.

Szereg nowych zawodów mógłby teraz powstać, szereg towarów, sprowadzanych z Czech i Śląska mógłby odtąd wychodzić z krajowych warsztatów. Sytuacja sprzyja rozwojowi drobnego przemysłu tem bardziej, że trudności cłowe, przewozowe i walutowe zmuszają wprost do produkowania wszystkich wyrobów — o ile to tylko możliwe — w kraju.

Przewarstwowienie społeczne, odciążenie drobnego handlu i podniesienie drobnego przemysłu może wydać zbawienne owoce i pchnąć życie gospodarcze kraju na nowe tory.

W związku z poruszoną wyżej sprawą należałoby zebrać jaknajobszerniejsze informacje, dotyczące tych gałęzi drobnego przemysłu, któreby mogły się rozwinąć w kraju przy użyciu własnych sił roboczych i własnych surowców.

Odbudowa przemysłu i rękodziela w Polsce.

Od jednego ze znanych rękodzielników krakowskich otrzymujemy następujące uwagi, które zamieszczamy jako charakterystyczny głos pewnej grupy zainteresowanych:

Od szeregu lat doszło społeczeństwo polskie do przeświadczenia, że fundamentalną podstawą dobrobytu kraju jest jaknajbardziej rozwinięty przemysł ojczysty.

Co roku odbywają się najrozmaitsze zjazdy przemysłowe, ankiety i t. p., spisuje się protokoły, sprawozdania, których jednak prawie nikt nie czyta, a do właściwej odbudowy przemysłu, mającej rozpocząć proces tworzenia silnego, do zawodu swego odpowiednio przygotowanego rękodziela, dotychczas pozytywnie nie przystąpiono.

Dawny Wydział krajowy dla Galicyi wyznaczał wprawdzie co rok dosyć znaczne sumy na utrzymywanie rozmaitych szkół zawodowych, na pożyczki i inwestycje dla drobnego i większego przemysłu i wogóle, można powiedzieć, że czynniki kierujące w kraju robiły co mogły i jak umiały, aby kraj uprzemysłowić, cóż, kiedy robota ta była niezupełną i niezawsze rezultatów odpowiadały celowi.

W szczególności odnosi się to do wydatków i starań, łożonych na utrzymywane przez kraj

szkoły zawodowe, oraz do wydatków, łożonych na stwarzanie nowych zakładów przemysłowych o większym zakroju.

Rezultatami osiągniętymi dotychczas przez szkoły zawodowe, zajmujemy się później przy omawianiu szkolnictwa zawodowego.

Obecnie będziemy usiłowali przedstawić rezultaty, jakie wydało prowadzenie zakładów przemysłowych pod nadzorem rządu i przez organa rządowe.

Wysiłki i nakłady, poczynione w tym kierunku, aby przez stworzenie zakładów przemysłowych ze środków publicznych podnieść wogóle przemysł krajowy, poszły o tyle na marne, że prawie zawsze kierownictwo tych zakładów powierzano osobom, posiadającym może jaknajlepsze chęci, jednakże nieposiadających do prowadzenia takich zakładów wychowania praktycznego. W następstwie tego zakłady te, prowadzone przez nieukwalifikowane osoby, nie mogły dać rezultatów dodatnich, w krótkim czasie wykazywały znaczne deficyty i musiały być albo całkowicie zwinięte, albo też oddane inicjatywie prywatnej do dalszego prowadzenia, przy czem marniały w przeważnej części fundusze, przeznaczone na podniesienie przemysłu.

Jeszcze za czasów austriackich byle Namiestnictwo, Centrala dla gospodarczej odbudowy kraju (późniejszy K. U. O.), (Sekcja rolnicza, a także Komenda Ekspozytur rolniczych) zainicjowała stworzenie w poszczególnych miastach Galicyi całego szeregu warsztatów reparacyjnych i t. p.

Dzisiaj po trzechletniej działalności warsztatów, prowadzonych na koszt rządu, można śmiało powiedzieć, że rezultat prowadzenia zakładów pod kierownictwem najrozmaitszych biur rządowych jest dla kraju negatywny, a nawet niekiedy szkodliwy. Jedynie fabryka wozów i narzędzi rolniczych w Oświęcimiu zaczyna wydawać rezultaty dodatnie, a to dzięki tej okoliczności, że kierownik, stojący na czele tej fabryki, jako człowiek orientujący się w życiu praktycznym, posiada dosyć energii i wytrzymałości, aby nie poddając się biernie „szimłowi“ urzędowemu, prowadzić tę fabrykę w duchu praktyczno-kupieckim.

Nie można tego niestety twierdzić o innych zakładach przemysłowych, prowadzonych obecnie przez Urząd odbudowy kraju.

Wytykając pewne błędy Krajowemu Urzędowi odbudowy, lub wogóle zarzucając coś jego działalności, musi się jasno jedną rzecz powiedzieć: **żaden zarzut nie kieruje się przeciw dotychczasowemu kierownikowi Sekcji III drowi R. Batagiii, człowiekowi o kolosalnych zdolnościach i**

**Pamiętajcie o kupieckim funduszu prasowym
i przesyłajcie datki
do redakcyi „Przeglądu Kupieckiego“, Kraków, ul. Grodzka 43**

energii, owianemu przytem duchem obywatelskim w najlepszym tego słowa znaczeniu.

Trudno atoli żądać, by jeden człowiek wszystko sam robił, wszystkiego sam doglądał. Duch biurokratyzmu, panujący we wszystkich innych wydziałach K. U. O., brak doświadczenia fachowego u niższych organów administracyjnych, paraliżował nieraz najlepsze jego zamiary i chęci.

W szczególności mamy tu na myśli tak zwane hale maszynowe dla wyrobów stolarskich.

Przewodnią myślą przy zakładaniu tych hal maszynowych było, aby hale te, odpowiednio maszynami wyposażone, ułatwiły drobnym rękodzielnikom stolarskim, nie posiadającym własnych maszyn, mechaniczną obróbkę drzewa i by w halach tych wykształcono robotników czy robotnice do mechanicznej obróbki materiałów dla tych zakładów stolarskich, które posiadają maszyny, względnie dla tych któreby ewentualnie (przy poparciu ze strony Urzędu odbudowy kraju) maszyny takie u siebie zaprowadzić miały.

Gdyby te hale maszynowe prowadzone były tak, żeby powyżej wytyczone sobie zadanie spełniały, rezultaty dla podniesienia przemysłu stolarskiego w kraju, byłyby wprost zbawienne, albowiem majster stolarski, nie posiadający maszyn własnych, któremu by materiały w halach maszynowych mechanicznie obrabiono, byłby w stanie przez oszczędność na drogiej robocie ręcznej pracę swą taniej wykonywać. Równocześnie zaś sprawność jego pracowni przez oszczędzenie długotrwałej roboty ręcznej znacznieby się podniosła, a przez wykształcenie w halach maszynowych robotników dla mechanicznej obróbki drzewa wzmogłaby się wydajność warsztatów z obróbką mechaniczną, która cierpi przez brak ukwalifikowanego robotnika.

Tymczasem z niewiadomych bliżej przyczyn kierownicy tych hal maszynowych, powodowani może jak najlepszą wolą, ale jako ludzie, którzy z praktycznym prowadzeniem rękodziela i przemysłu dotychczas mało mieli wspólnego, myśleli, że do podniesienia przemysłu w kraju przyczynią się o wiele więcej, jeżeli w zakładach ich kierownictwu powierzonych, poza mechaniczną obróbką drzewa dla stolarzy miejscowych i kształceniu robotników, rozpoczną również także całkowite wykończanie gotowych robót stolarskich.

Rozpoczęto od wykonania rzekomych wzorów robót stolarskich, a skończono na przyjmowaniu zamówień na gotowe urządzenia biurowe dla rozmaitych urzędów państwowych.

Jakie skutki takie postępowanie dla przemysłu drzewnego w kraju wywołało, objaśnimy poniżej:

Zakłady te, przystępując do wyrobu wyrobów stolarskich gotowych, wymagały dla siebie znaczną ilość robotników stolarskich ukwalifikowanych, których kraj nasz pomimo bardzo dodatnich rezultatów statystycznych, faktycznie zanadto mało posiada. Ponieważ zaś hale maszynowe, przystępując do wykonania wyrobów

stolarskich gotowych, przyjęły na siebie zobowiązania dostawy mebli w pewnym oznaczonym czasie, musiały szukać tych ukwalifikowanych robotników stolarskich tam gdzie się dało, t. j. odciągnąć ich dotychczasowym pracodawcom. Następstwem tego było wzajemne licytowanie się o robotnika pomiędzy halami maszynowymi, a krajowymi majstrami stolarskimi, dalszem zaś następstwem niepomierne podrożenie robotnika w kraju w stosunku do pracy robotnika w krajach ościennych, jakoteż niepomierne podrożenie wyrobów stolarskich krajowych w stosunku do wyrobów stolarskich krajów ościennych, t. j. Moraw i Śląska.

Dla wykształcenia robotników ukwalifikowanych do mechanicznej obróbki drzewa, hale maszynowe również nic nie zrobiły; raczej przeciwnie, w następstwie podjęcia dostawy mebli biurowych nie stało im wprost czasu na kształcenie robotników, a zmuszone terminami do objętych dostaw, musiały poszukiwać same robotników już ukwalifikowanych. Znowu więc rozpoczęła się ta sama licytacja o robotników ukwalifikowanych do mechanicznej obróbki drzewa, no i w rezultacie te same następstwa.

Kierownikom hal maszynowych licytowanie robotnika tem łatwiej przychodziło, że drogo płacąc robotnika, nic z własnej kieszeni nie tracili, a rozchodziło się im tylko o wykazanie swym władzom przełożonym, wiele sztuk mebli rocznie wyrobili, wiele zaś te meble kosztowały, w to już urząd nie wchodził.

Jeżeli sprawą hal maszynowych zajęliśmy się tak szczegółowo, to nie chodziło nam o krytykę specjalnie tych instytucji, lecz tylko o to, aby wykazać, że kraj dążąc do podniesienia przemysłu w kraju, musi wprawdzie poświęcić na ten cel jaknajznaczniejsze fundusze, jednakże że rozporządzając tymi funduszami bezwarunkowo nie powinno spoczywać w rękach urzędników państwowych i teoretyków, lecz że organizacją organizacją uprzemysłowienia kraju przy pomocy funduszy krajowych powinno się powierzyć wyłącznie ludziom w przemyśle praktycznie wyrosłym, znającym potrzeby przemysłu na podstawie doświadczeń całego swego życia.

W korporacji takiej, której by powierzono fundusze, wyznaczone na podniesienie przemysłu o czystego, powinni zaleść się reprezentanci każdej gałęzi przemysłu, a takich w kraju naszym, Bogu dzięki, nie brak.

O bliższych zadaniach takiej korporacji, jak również o rozpoczęciu odbudowy przemysłu i rękodziela od fundamentów, t. j. od wykształcenia ogólnego i zawodowego, pomówimy następnie.

Joachim Steinberg, majster stolarski.

O ochronę krajowego kupiectwa.

Krak. Stow. kupców wniosło do odpowiednich czynników, t. j. do Izby handlowo-przemysłowej, Magistratu i Komitetu walki z lichwą następujący memoriał, dotyczący bardzo ujemnego

objawu w naszym życiu handlowem, a mianowicie nieczystej konkurencji, uprawianej przez zagranicznych pośredników i kupców:

„Podpisane prezydium „Krakowskiego Stow. Kupców“ zwraca się niniejszem z prośbą o ochronę kupców tutejszych, prowadzących od szeregu lat swoje przedsiębiorstwa przed współzawodnictwem przygodnych pośredników, a w szczególności kupców zagranicznych, którzy wyzyskując okoliczność tę, że kupcom krakowskim trudno jest uzyskać paszporty zagraniczne, przyjeżdżają do Krakowa nie jako przedstawiciele firm zagranicznych z próbkami towarów, lecz z wielkimi zapasami towarów, które tu między interesentów sprzedają. Ci przyjezdźni kupcy nie posiadający zezwolenia na wykonywanie swego zawodu w Krakowie, starają się w ten sposób uchylić z pod kontroli powołanych czynników, iż w hotelach urządzają sobie magazyny swych przywiezionych towarów; tutaj przyjmują strony, a nawet zapraszają do siebie kupców z prowincyi.

Doszło obecnie do wiadomości podpisanego prezydium, że takie składy istnieją w hotelach: Royal, City, Monopol i Drezdeńskim, skąd właściciele tych towarów zagranicznych rozsyłają swe artykuły.

Jasnym jest, że takie postępowanie szkodzi interesom kupiectwa stale osiadłego, albowiem kupcy zagraniczni wykorzystują brak towarów w kraju i każą sobie nader wysokie ceny za nie płacić, odbierając tem samem kupcom tutejszym możność zarobkowania“.

Umowa kompensacyjna między Polską i Austrią niemiecką.

Po dłuższych naradach sfinalizowano między Austrią niemiecką a Polską umowę kompensacyjną.

Jako przedstawiciele rządu polskiego brali udział w układach szef sekcyi w ministerstwie handlu i przemysłu Doermann, przedstawiciele wszystkich ministerstw resortowych i doradca handlowy rządu polskiego w Wiedniu p. Labochńskiego, z ramienia rządu Austrii minister handlu i robót publicznych Zerdlik i radca ministeryalny Kloss. Zawarta umowa przedstawia się jako układ ramowy i przewiduje wymianę towarów przemysłowych. Z Austrii wywożone być mają w szczególności: metale, skóry gotowe, maszyny rolnicze i fabryczne, papier dziennikarski i zwykły, wyroby tekstylne; z Polski: węgiel, nafta, benzyna, oleje, jaja, gęsi, ziemniaki. War-

tość artykułów kompensacyjnych dochodzi do kwoty 350 milionów koron. Umowa przewiduje obrót handlowy nie tylko ściśle w ramach kompensaty, lecz także kupno towarów za gotówkę. Postanowiono utworzyć w Warszawie i Wiedniu specjalne organizacje, które pod ścisłą kontrolą starać się mają o uchylenie niepotrzebnego pośrednictwa, a temsamem podwyższenia cen.

* * *

Z okazji tej umowy czyni „Goniec krakowski“ następującą uwagę:

Po ostemplowaniu banknotów w niemieckiej Austrii zarządziły władze wiedeńskie, że wierzytelności osób posiadających obywatelstwo poza terytorjum niem. Austrii do Poczty Kasy Oszczędności i instytucji kredytowych niem. austr. (t. zw. „alte Kronenguthaben“) mogą być wypłacane tylko „przy okienku“ („beim Schalter“), w nieostemplowanych banknotach, a dalej, że nie można ich przekazywać na dokonanie innych transakcyi, o ile w transakcyach tych przewidzianym środkiem płatniczym są ostemplowane austro-niemieckie korony.

Otóż uważamy za rzecz konieczną, by dodatkowo wstawiono jeszcze w umowę klauzulę, zezwalającą na to, by płacenie towarów mogło się odbywać także przez przekazywanie naszych wierzytelności do P. K. O. i banków wiedeńskich, przyczem środkiem płatniczym byłyby niestemplowane korony.

Zakupy we Francyi i Anglii dla Polski.

Jeden z dzienników krakowskich donosi:

Do Warszawy w tych dniach powróciła delegacya, która wyjeżdżała do Paryża i Londynu w celu zbadania miejscowych rynków i określenia, jakie artykuły, niezbędne w Polsce, można otrzymać.

Delegacya zawarła umowy po cenach umiarkowanych. Mimo bardzo niskiego kursu marek (około 250 farek, 500 K. za 100 fr.), różnica między cenami na rynku paryskim a spekulacyjnym handlem w Warszawie, czy Krakowie jest tak olbrzymia, iż przez dłuższy czas wypadnie nam o wiele taniej nabywać artykuły pierwszej potrzeby zagranicą. Przedewszystkiem rynki francuski i angielski są zaopatrzone w zapasy olbrzymie, wobec zaś wznowionej produkcji pokojowej, firmy miejscowe chętne są do zawierania umów na wywóz.

Delegacya polska zajęła się zakupem artykułów najpotrzebniejszych, tych, o których nor-

MAGAZYN NOWOŚCI - LAZARUS MARGULIES

Kraków, ul. Grodzka I. 17 (róg placu WW. Świętych).

Już nadeszły świeże nowości w bluzkach, halkach, szlafrokach i jedwabnych sukniach damskich.

Sprzedaż hurtowna i detaliczna.

malnie zarobkujący człowiek u nas marzyć nie może wobec cen paskarskich. Należy tu przede wszystkim obuwie, bielizna, odzież i tkaniny. Starania o nabycie skór spełzły na niczem.

Na razie zakupiono 200.000 par obuwia po 12½ franka za parę. Jeżeli obliczymy to w markach po kursie obecnym, wypadnie około 30 marek, 60 koron za parę.

Nabyto dalej 300.000 garniturów męskich po 60 fr., co uczyni około 150 marek, 300 K. W tej ilości 300.000 nabyto koszule i kalesony, płacąc około 10 fr. za garnitur (koszule po 6 do 7 fr., kalesony po 3 fr.).

Na mocy porozumienia rząd francuski otworzył Polsce kredyt do wysokości 50 milionów franków na rachunek pożyczki zewnętrznej. — Usunięto w ten sposób trudności kredytowe.

Zakupu powyższego dokonano z ramienia rządu polskiego, aby zaspokoić istniejące obecnie poważne braki w naszym kraju. Ale otwiera się tu również pole szerokie dla przedsiębiorczości prywatnej. Wskutek bowiem przeprowadzonego układu, nastąpił ozniesienie zakazu wywozu towarów z Anglii i Francji. Dla ułatwienia stosunków handlowych ustalono specjalną komisję międzykoalicyjną („commission interallie“), która będzie zajmowała się w Gdańsku odbiorem towarów, wysyłaniem ich do Polski i regulowaniem stosunków finansowych.

Sprawę trudności walutowych rozstrzygnięto w ten sposób, że postanowiono użyć pośrednictwa banków miejscowych. Kupcy polscy którzy zechcą nabywać towary w Paryżu, mogą należność za nie deponować w większych bankach warszawskich w poważnych papierach procentowych z doliczeniem na przypadek zmian kursowych po 25 procent od sumy zakupu. Wypłatę należności zatem w terminie określonym będą gwarantowały banki warszawskie, mając oparcie w złożonych walorach. Wykup musi nastąpić w chwili wprowadzenia waluty polskiej.

Francja posiada do zbicia mnóstwo tkanin, bielizny, odzieży, manufaktury w postaci nici, guzików, szpilek, igieł, maszyn, chemikalijsk itd.

Pierwsze transporty wysłano dnia 18 kwietnia. Codziennie z Metz wychodzi jeden pociąg dla dowiezienia nabytych towarów do Polski.

W Krakowie i Galicyi powinny sfery handlowe (Izby handlowe w pierwszym rzędzie) zająć się poważnie tą sprawą i wyzwolić kraj z pod obucha lichwy odzieżowej, trapiącej nasze społeczeństwo.

Import obuwia a eksport skór surowych.

Z chwilą rozpadnięcia się Austrii, kraj nasz zaskoczony został brakiem jednego z najważniejszych artykułów codziennego zapotrzebowania: obuwia.

Granice państwa czechosłowackiego oraz niem. Austrii dla przywozu tego tak niezbędnego artykułu zostały dla Polski zamknięte. W Polsce

zaś przemysł fabryczny obuwia ograniczony jest do minimum. Można śmiało rzec, że u nas niema prawie ani jednej większej fabryki obuwia, z wyjątkiem drobnych fabryk w Królestwie Polskiem, nie wchodzących wcale w rachubę. — Za czasów istnienia Austrii kraj nasz, a w szczególności Galicya, skazany był na import obuwia przeważnie z Czech, gdzie przemysł ten jest bardzo rozwinięty. Jedyna w całej Galicyi swego czasu do życia powołana, na wślepką skalę i urządzona kosztem kilku milionów „Pierwsza Galic. Fabryka Obuwia, Tow. Akc. „Gafoła“, zniszczona podczas inwazy rosyjskiej obecnie przeszła pod zarząd towarzystwa akc., na którego czele stoi jedna z poważniejszych fabryk czeskich. Fabryka ta unieruchomiona jest z powodu najrozmaitszych przeszkód, braku materiału, wyszkolonych sił roboczych i t. p.

Jeżeli stosunki w krótkim czasie się nie zmienią, to stanimy przed katastrofą „bucikową“. Na import tego artykułu z Szwajcaryi lub Ameryki nie ma co liczyć, gdyż nie ma go czem płać, a dopóki waluta nasza nie zostanie uregulowana, nie ma mowy o jakimkolwiek imporcie.

Jedynym wyjściem z tej krytycznej sytuacji jest handel zamienny surowemi skórami z zagranicą, w szczególności z Czechami i Niem. Austrią. Rząd polski nie pozwala zasadniczo na wywóz surowca. Stoi on na słusznym zresztą stanowisku, że nie chce wydać surowca ze względu na uruchomienie względnie utrzymanie, bądź to już istniejących, bądź też założyć się mających nowych garbarń, ale przetwarzanie surowca na gotową skórę sytuacji nie poprawi, gdyż, jak wspomniałem, nie ma w kraju fabryk obuwia, mogących produkować tyle towaru, aby pokryć zapotrzebowanie. Należałoby więc z całą energią dążyć do jaknajrychlejszego uruchomienia handlu zamiennego z zagranicą. Rząd czesko-słowacki zezwala na wywóz obuwia do Polski jedynie w drodze kompensacyi za surowe skóry. Rząd polski jednak zasadniczo na wywóz skór surowych pozwolenia wydać nie chce.

Zważywszy, że ceny obuwia osiągnęły w ostatnim czasie niebываły rekord, w Warszawie n. p. skromna para bucików damskich lub męskich kosztuje 400 do 500 marek, czyli 800 do 1000 kor., w Krakowie zaś buciki damskie lub męskie kosztują 500 do 600 koron, obawiać się należy, że wkrótce zwykły śmiertelnik będzie chodził bos, bo ma buciki zdobyć się będzie mógł tylko milioner.

Energiczna i radykalna zmiana stosunków leży w interesie ogółu. Zło da się usunąć natychmiastowem podjęciem akcji w kierunku nawiazania tak z Niem. Austrią, jak i z państwem czechosłowackiem handlu zamiennego surowemi skórami. Kupiectwo tutejsze powinno z całą energią przy zmobilizowaniu miarodajnych czynników, a w pierwszym rzędzie przy pomocy Izby handlowej i przemysłowej podjąć odpowiednie kroki celem umożliwienia importu obuwia.

Józef Snesser.

NADEŚLANE.**Dr. ADOLF SCHNITZER**

otworzył

kancelaryę adwokacką
w Krakowie, Zybkiewicza 17.**CUKRY WARSZAWSKIE**

jakoto: landrynki, karmelki, deserty czekoladowe, pomadki, bomboniere, wafle, andruty, irysy, hopie-sy, chałwę prawdziwą rosyjską etc. w najlepszych gatunkach sprzedaje

Fabryczny skład cukrów i towarów kolonialnych
pod firmą**Maurycy Finker, Kraków, Dietlowska 29.**Zamówienia z prowincyi skutecznia odwrotnie.
Wysyłka pocztą lub koleją. Ceny bardzo niskie.**Przyjmuje futra**

do przechowania przez lato, oraz podejmuje się wszelkich robót, wchodzących w zakres kuśnierstwa; przyjmuje też do garbowania skórki: lisów, kun i t. d.

SKŁAD FUTER M. H. MOND

Rynek 11 (Dom Wenecki).

KRONIKA.**KRAKOWSKIE STOWARZYSZENIE KUPCÓW ZAWIADAMIA**, że w **niedzielę** dnia 8 czerwca 1919 r. o godz. 4 po południu odbędzie się w lokalu przy ulicy Grodzkiej l. 43 Walne Zgromadzenie Związku handlowego branży **to-warów tekstylnych** (jedwabie, wełna, bawełna) z następującym porządkiem dziennym:

1. Zagajenie.
2. Przyjęcie statutu.
3. Wybór dyrektcyi.
4. Wybór rady nadzorczej.
5. Wnioski.

Na członków detajlistów można się zgłosić do p. Wohlfelda, ul. Grodzka 18, natomiast grosistów do Fr. D. Mahler, ul. Dietla, za złożeniem udziału w kwocie K 1000 oraz wpisowego K 50.

W SPRAWOZDANIU ze zgromadzenia kupców branży kapeluszników, zamieszczonem w ostatnim numerze, wypadły przez pomyłkę na-

zwiska pp. Wł. Billewskiego i Bol. Wierzejakie-go, którzy do władz „Związku“ zostali wybrani.

NOWY ZWIĄZEK HANDLOWY. W zeszłym tygodniu powstał związek handlowy działu obuwia. Do zrzeszenia tego zgłosili swoje przystąpienie wszyscy kupcy, mający uprawnienie do wykonywania tego zawodu.**RUCH POCZTOWY Z AUSTRYĄ.** W myśl rozporządzenia ministerstwa poczt z dnia 20 maja są dopuszczone do Austryi niemieckiej zwyczajne otwarte listy, zwyczajne i polecane kartki pocztowa, gazety, zwyczajne próbki towarowe i zwyczajne druki; listy polecane i papiery handlowe są na razie niedopuszczalne; natomiast z Austryi do Polski dopuszczone są wszystkie przesyłki listowe, zatem także zamknięte listy polecane i papiery handlowe.**Z SALI ODCZYTOWEJ.**W niedzielę dnia 25-go maja 1919 r. wygłosił p. **dr. Bruno Josefert**, sekretarz Izby handlowej i przemysłowej, w krakowskiem Stowarzyszeniu kupców odczyt na temat: „**Nowe przepisy o markach ochronnych i wzorach przemysłowych**“. W łobiszernym, jedynym wywodzie wyłuszczył prelegent jasno i treściwie najważniejsze postanowienia dekretu ministerstwa, podnosząc specjalne różnice w stosunku do dotychczasowych postanowień ustawodawstwa austriackiego, komentując niejasne miejsca i wykazując niektóre braki i niedokładności.

Po odczycie rozwinęła się obszerna dyskusya, w której brali udział pp. radca Rimler, radca Schechter, Schenker, Freiman i Wallach. Między innymi podniesiono w dyskusyi, że dekrety i rozporządzenia w sprawach handlowych i przemysłowych wykazują często znaczne braki i niedokładności, świadczące, że zostały dorywczo ułożone bez dostatecznego przygotowania i przedwstępnych studyów na podstawie ekspertyzy ankiet i opinii kół zawodowych i Izb handlowych i przemysłowych. Rozporządzenia te mają z tego powodu cechy sztucznych anemicznych tworów, wylęglych przy zielonym stoliku i nie odpowiadają realnym potrzebom życiowym. Dlatego też nie prowadzą do wytkniętego celu i często działają wprost szkodliwie, hamując i krępując rozwój życia gospodarczego.

Wkońcu p. radca Rimler podziękował prelegentowi imieniem licznie zebranych kupców za jego pouczający i rzeczowy odczyt.

SKRZYŃKA POCZTOWA.**A. W. Dobromil.** Przywóz 1) czernidla, 2) pasty do butów, 3) wina flaszkowego, 4) kart do gry, 5) bibulek i tutek jest niedozwolony. Cło wynosi za Nr. 1. K. 12.—, Nr. 2. K. 60.—, Nr. 3. K. 75.—, Nr. 4. K. 145.—, Nr. 5. K. 36.—. Do opłat tych dolicza się 200% przy opłacie cła w banknotach. — Kwasek cytrynowy jest wolny od cła.

MAKSYMILIAN NEUMANN

Biuro techniczne

Kraków, ul. Wielopole 22

Skład artykułów
technicznych

uszczelniacze asbestowe, grafitowe, konopne; płyty gumowe i na wysokie ciśnienie; węże gumowe i konopne; pasy z włosienia wielbłądów, konopne i gumowe; motory i wszelki materiał instalacyjny.

MAGAZYN □ **POD FIRMA** □ **NOWOŚCI****M. SCHENKER W KRAKOWIE**

Z. 1874 RYNEK GŁÓWNY 15. TEL. 2399

poleca wielki wybór w etaminach, wełnach i jedwabiach na suknie, bluzki, kostiumy, płaszcze i ubrania męskie. — Sprzedaż hurtowna i detaliczna.

BIURO TECHNICZNE**INŻYNIER JÓZEF WEINGRÜN, KRAKÓW, GROBLE Nr. 17**

Telefon 2145 — sprzedaje

Pasy popędowe, gurdy konopne, płachty i węże parciane, siekiery i piły poprzeczne, piły trackie, do gatru i cyrkularek, łukowe i taśmowe, tarcze szmirgłowe, pilniki, kilofy, łopaty i rydle, rały do szutru, młoty i młotki szutrowe, oleje, smary i smarownice, oras różne przybory techniczne.

Łamacze kamieni i kompletne szutrownice, betoniarki, formy i maszyny do wyrobów betonowych, windy i wyciągi budowlane i montażowe, lokomobile parowe i benzynowe, gontówki i wszelkie maszyny do obróbki drzewa, walce drogowe parowe i benzynowe, oraz inne urządzenia robocze i popędowe.

Polecamy

TYGODNIKI FACHOWE

„KUPIEC“, kierunek ogólnie-ekon. kwartal. mk 6'00

„PRZEGLĄD WŁÓKNISTY“ kwartalnie mk 6'00

„DOM GOŚCINNY“, dwutyg., kwartalnie mk 6'00

Adres zamówień: Poznań, skrytka pocztowa Nr. 177.

**ZEGARKI — WYROBY ZŁOTE
SREBRNE I BRYLANTOWE**

POLECA NAJTANIEJ

Emil Goldwasser Kraków, Grodzka 25.**TELEFON 2361.**

Nadeszły

Zagraniczne artykuły toaletowe,
kosmetyczne i sportowe

Również poleca się lakiery, farby chemiczne ziemne i anilinowe, brzozy, oraz wszelkie artykuły dla potrzeb domowych po najtańszych cenach hurtowni i częściowo.

LAKIERY DO KAPELUSZY!!!**L. WEINDLING**

Kraków, Grodzka 26.

TELEFON 1596.

SAMUEL WIENER**KRAKÓW, STRANOM 5****FABRYKA KAPELUSZY DAMSKICH I DZIECIĘCYCH. ORAZ CO****OŚM DNI ŚWIEŻE MODELE.****Kupuje wyczeszki**

i obcięte włosy, oraz poleca wielki wybór artystycznych fryzur, warkocz i najmodniejszych loków, przyjmuje wyczeszki do wyrobienia i t. d.

Zakład Kosmetyczny
Franciszki Budziaszek
ul. Grodzka 1. 3.

Kupcy! Abonujcie i rozszerzajcie
„Przeгляд Kupiecki“

WAŻNE DLA KUPCÓW!

Mydła toaletowe, perfumy, pudry, kremy i t. d.
 mączka dla dzieci Neo-Fosfatyna — Farby do
 materii „Palatyn“, farby do bielizny — Pasty
 do obuwia, pasty do podłóg „Zocha“ poleca po ce-
 nach hurtownych

DOM HANDLOWY J. LESERKIEWICZ
W KRAKOWIE — — — RYNEK GŁÓWNY L. 11.

Wysyłki na prowincję skuteczną się odwrotnie! Wysyłki na prowincję skuteczną się odwrotnie!

Krakowski Zakład czuwania i ochrony

Kraków, Rynek gl. 22.

1) Dział straży nocnej:

Czuwanie nad całością i bezpieczeństwem sklepów i domów przez
 kwalifikowanych, przez władze zatwierdzonych strażników.

2) Dział ochrony dla ubezpieczonych:

Udzielanie porad i informacji w sprawach ubezpieczeniowych, wszel-
 kiego rodzaju, oraz zastępstwo stron przy wypadkach szkodowych.

Cukry warszawskie

pierwszorządnych fabryk, oraz to-
 wary kolonialne sprzedaje

hurtownie i częściowo

firma

Henryk Pacanower

Kraków, Agnieszki 10.

URZĄDZENIA ŚWIATŁA ELEKTR., MOTORÓW I T. P.

Natychmiastowa reperacja światła (Telefon Nr. 3335). Pracownia dla
 odnowienia i reperacji motorów i t. p.

Wykonanie fachowe! Punktualność! Ceny przystępne!

Koncesjonowane i zaprotokółowane
PRZEDSIĘBIORSTWO ELEKTRO-TECHNICZNE

TEODOR DEMBITZER I JAN FARBOWSKI
 Kraków, plac Dominikański 2. Tel. 3335.

„LUX“

Kraków, pl. Dominikański 2.

Telefon Nr. 3335.

Skład przyborów do światła
 elektr. i dzwonek elektr.

BREIT i NOWOMIAST STRADOM

□ L. 23. □

□□ Tel. 2222 □□

polecają

□□ Tel. 2222 □□

przybory krawieckie w największym wybo-
 rze, pończochy, rękawiczki i hafty, markizety,
 gazy, oraz szerokie jedwabie na suknie.

□□ Sprzedaż hurtowna i detaliczna. □□

HURTOWNY SKŁAD OBUWIA
HENRYK FRIEDBERG
 Kraków, Stradom L. 15.

Obuwie i Pantofelki

prunelowe wyrobu ręcznego, pierw-
 szej jakości, jako: pantofelki, pół-
 buciki i z wysokimi cholewkami
 we wszystkich najmodniejszych
 fasonach

poleca: Tani Polski Bazar

J. Klein, Kraków, Lubicz 3.

Odsprzedawcom odpowiedni rabat.